

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Nationale Landmaatschappij is gemachtigd leningen aan te gaan ten belope van een werkelijk bedrag van vijf miljard frank onder Staatswaarborg.

De voorwaarden ervan zullen voorafgaandelijk goedgekeurd worden door Onze Minister van Financiën.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 februari 1980.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 februari 1980.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La Société nationale terrienne est autorisée à contracter, sous la garantie de l'Etat, des emprunts à concurrence d'un montant effectif de cinq milliards de francs.

Les conditions en seront préalablement approuvées par Notre Ministre des Finances.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 15 février 1980.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 février 1980.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

De Minister van Landbouw en Middenstand, | Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,  
A. LAVENS.

De Staatssecretaris voor het Brussels Gewest, | Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,  
L. DE PAUW-DEVEEN.

De Staatssecretaris voor de Nederlandse Gemeenschap | Le Secrétaire d'Etat à la Communauté néerlandaise  
en het Vlaams Gewest, | et à la Région flamande,  
D. COENS

De Staatssecretaris voor het Waalse Gewest, | Le Secrétaire d'Etat à la Région wallonne,  
B. ANSELME

**MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST**

7 MAART 1980. — Ministerieel besluit waarbij het schieten van de houtduiven wordt toegestaan in zekere teelten van het Waalse Gewest

De Staatssecretaris voor het Waalse Gewest,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882 zoals zij werd gewijzigd bij de wetten van 4 april 1900, 30 juli 1922, 30 januari 1924, 30 december 1936, 14 juli 1961, 20 juni 1963, 30 juni 1967, en bij koninklijk besluit van 10 juli 1972, inzonderheid op artikel 7ter;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979, inzonderheid op de artikelen 1 en 2, 7°;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1972 betreffende de bescherming van vogels, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 augustus 1974, 17 september 1976 en 2 februari 1977, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 houdende voorlopige organisatie van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake de jacht, de visvangst en de bossen, waarin een verschillend gewestelijk beleid verantwoord is;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1979 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Waalse Gewest;

**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

7 MARS 1980. — Arrêté ministériel autorisant la destruction temporaire des pigeons ramiers dans certaines cultures de la Région wallonne

Le Secrétaire d'Etat à la Région wallonne,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, modifiée par les lois des 4 avril 1900, 30 juillet 1922, 30 janvier 1924, 30 décembre 1936, 14 juillet 1961, 20 juin 1963, 30 juin 1967 et par l'arrêté royal du 10 juillet 1972, notamment l'article 7ter;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979, notamment les articles 1er et 2, 7°;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1972 relatif à la protection des oiseaux, modifié par les arrêtés royaux des 6 août 1974, 17 septembre 1976 et 2 février 1977, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 portant organisation provisoire des Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières concernant la chasse, la pêche et les forêts, où une politique régionale différenciée se justifie;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1979 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région wallonne;

Overwegende dat de aanwezigheid van een te groot aantal houtduiven schade berokkent aan teelten in de provincies Henegouwen en Namen en in de bestuurlijke arrondissementen Nijvel, Hoei, Luik en Borgworm;

Overwegende dat deze schade van nu af aan moet worden voorkomen of beperkt;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

**Artikel 1.** In de provincies Henegouwen en Namen, evenals in de bestuurlijke arrondissementen Nijvel, Hoei, Luik en Borgworm wordt aan de verbouwer en exploitant van vlas, bonen en erwten vergunning verleend houtduiven met vuurwapens te doden op hun gronden waarop vlas, bonen of erwten staan en dit respectievelijk tot en met 30 juni 1980 in de vlasteelt en tot en met 30 juli 1980 in de erwten- en in de bonenteelt.

**Art. 2.** Voor de bestrijding bedoeld in artikel 1 mag men alleen geweren met een gladde loop en hagelpatronen gebruiken. Het jachtverlof is niet vereist.

**Art. 3.** De in artikel 1 vermelde personen mogen de bestrijding onder hun verantwoordelijkheid, schriftelijk toevertrouwen aan maximum een persoon per vijf hectaren of afzonderlijk gelegen gedeelte van vijf hectaren teelten vermeld in artikel 1. Deze persoon mag geen veroordeling hebben opgelopen voor diefstal van veldvruchten, jachtmisdrijf, aanslag op personen of op eigendommen. De afgevaardigden moeten in staat zijn de bestrijding van de houtduif op elk moment doeltreffend door te voeren.

De verbouwers, eigenaars of exploitanten naargelang van het geval, brengen onmiddellijk de commandant van de plaatselijke rijkswachbrigade en de rijksingenieur van waters en bossen schriftelijk op de hoogte van de gegeven afvaardiging.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag volgend op deze waarop het in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt.

**Art. 5.** De gouverneurs der provincies Brabant, Henegouwen, Luik en Namen, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 maart 1980.

Considérant qu'une trop grande quantité de pigeons ramiers nuit aux cultures dans les provinces de Hainaut et de Namur, ainsi que dans les arrondissements administratifs de Nivelles, Huy, de Liège et de Waremme;

Considérant qu'il importe d'éviter ou de limiter dès maintenant ces dégâts;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** Dans les provinces de Hainaut et de Namur ainsi que dans les arrondissements administratifs de Nivelles, de Huy, de Liège et de Waremme les planteurs et exploitants de cultures de lin, de féveroles et de pois sont autorisés à tuer à l'aide d'armes à feu le pigeon ramier sur leurs terres portant du lin, des féverolles ou des pois et ce respectivement jusqu'au 30 juin 1980 inclus dans les cultures de lin et jusqu'au 30 juillet 1980 dans les cultures de pois et de féverolles.

**Art. 2.** Pour la destruction visée à l'article 1er seuls des fusils à canon lisse et des cartouches à plomb peuvent être utilisés. Le permis de port d'armes de chasse n'est pas nécessaire.

**Art. 3.** Les personnes mentionnées à l'article 1er, peuvent par écrit, sous leur responsabilité, charger de cette destruction une seule personne par cinq hectares ou fraction de cinq hectares située séparément de cultures mentionnées à l'article 1er. Telle personne ne peut avoir été l'objet d'une condamnation pour maraudage, délit de chasse, attentat contre les personnes ou contre les propriétés. Les personnes déléguées doivent être en mesure de procéder à tout moment à la destruction efficace du pigeon ramier.

Les planteurs, propriétaires ou exploitants, suivant le cas, informent immédiatement, par écrit, le commandant de la brigade locale de gendarmerie et l'ingénieur des eaux et forêts de l'état de la délégation donnée.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Les gouverneurs des provinces de Brabant, du Hainaut, de Liège et de Namur sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 mars 1980.

PH. MAYSTADT

## OFFICIËLE BERICHTEN

### ALGEMENE STAAT DER BANKEN PER 31 JANUARI 1980

gepubliceerd door de Nationale Bank van België ingevolge artikel 12, lid 5, van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975 betreffende het statuut van de banken, de private spaarkassen en bepaalde andere financiële instellingen.

De globale staat bevat, wat betreft de banken welke hun bedrijvigheid in hoofdzaak in het buitenland uitoefenen, slechts de bestanddelen der activa en passiva van de Belgische zetels.

De saldi van de rekeningen geopend door deze laatste op naam van de in het buitenland gevestigde zetels zijn opgenomen onder de rubriek « Moedermaatschappij, succursalen en filialen ».

## AVIS OFFICIELS

### SITUATION GLOBALE DES BANQUES AU 31 JANVIER 1980

publiée par la Banque Nationale de Belgique conformément aux dispositions de l'article 12, alinéa 5, de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 modifié par la loi du 30 juin 1975 relative au statut des banques, des caisses d'épargne privées et de certains autres intermédiaires financiers.

La situation globale ne contient, en ce qui concerne les banques exerçant principalement leur activité à l'étranger, que les éléments d'actif et de passif des sièges belges.

Les soldes des comptes ouverts par ceux-ci au nom des sièges situés à l'étranger apparaissent sous la rubrique « Maison-mère, succursales et filiales ».